



COD. ART. : 301514

La serie di torni DL S è leggermente più piccola della DL E Heavy, ma anch'essa è progettata per la tornitura di pezzi di grande diametro e lunghezza. È la soluzione per la lavorazione convenzionale di pezzi fino a 5.000 mm di lunghezza e oltre 720 mm di diametro. Il bancale particolarmente largo e fortemente nervato accoglie i pesi elevati dei pezzi. La riduzione multidisco dà all'utente il controllo il controllo sulla dinamica di avviamento del mandrino e la traslazione rapida nel supporto è particolarmente efficace su bancali di grande lunghezza.

- distanza tra le punte sino a 5000 mm
- foro mandrino 100 mm
- motore potente
- 4 livelli di velocità mandrino
- avanzamento rapido sugli assi X e Z
- indicatore di posizione su 3 assi completamente montato

SPECIFICHE TECNICHE

AREA UTILE DI LAVORO

Lunghezza del pezzo (max.)	1500 mm
Ø max di tornitura sul bancale	1000 mm
Diametro max. di tornitura sul carrello	720 mm
Diametro max. di tornitura sul ponte	1350 mm
Peso max. del pezzo	4000 kg
Lunghezza ponte	470 mm
Ampiezza bancale	600 mm

CORSA

Corsa asse X	520 mm
Corsa asse Z	1200 mm
Corsa asse Z1	250 mm
Orientabilità slitta superiore	90°

MANDRINO PRINCIPALE

Velocità mandrino	5 1/min - 630 1/min
Foro mandrino	100 mm
Attacco mandrino	A2-11

AVANZAMENTO RAPIDO

Avanzamento rapido asse X	1800 mm/min
Avanzamento rapido asse Z	3640 mm/min

AVANZAMENTO

Velocità d'avanzamento asse X	0.04 mm/min - 4.8 mm/min
Velocità d'avanzamento asse Z	0.08 mm/min - 9.6 mm/min
Velocità d'avanzamento asse Z1	0.02 mm/min - 2.4 mm/min

PORTAUTENSILI

Dimensioni codolo	32 mm x 32 mm
-------------------	---------------

FILETTATURA

Filettatura metrica	(53) 1-120 mm
Filettatura in pollici	(49) 30 - 1/4
Filettatura diametrale	(56) 60-0,5 DP
Filettatura modulare	(54) 0,5 - 60 mm

CONTROPUNTA

Diametro canotto contropunta	120 mm
Cono contropunta	6 cm
Corsa canotto contropunta	250 mm

POTENZA AZIONAMENTO

Potenza motore azionamento principale	22 kW
Potenza motore pompa refrigerante	0.15 kW
Potenza motore avanzamento	1.1 kW
Assorbimento totale	23 kVA

DIMENSIONI E PESO

Dimensioni (lungo x larghezza x altezza)	3.65 m x 1.5 m x 1.6 m
Peso	5600 kg



DETTAGLI PRODOTTO

- Bancale macchina particolarmente ampio, pesante e dotato di nervature profonde, costituito da una rigida struttura monoblocco
- Guide prismatiche temprate ad induzione e rettificate garantiscono una precisione durevole nel tempo ed un'usura minima
- Robusta testa portamandrino, con mandrino d'altissima precisione e dotato di cuscinetti a rulli conici, e foro da 100 mm - una straordinaria stabilità sotto carico che risulta particolarmente convincente
- Straordinaria silenziosità anche alle massime velocità
- Controllo avanzamento assi X e Z tramite joystick montato direttamente sul carrello
- Trasmissione manuale a 4 stadi ed una tecnologia di controllo a frequenza di alta qualità combinata con un potente motore per il mandrino principale, consentono una regolazione precisa del numero di giri e una coppia elevata per lavorazioni pesanti
- Gli avanzamenti rapidi degli assi X e Z consentono di posizionare velocemente il carrello e ridurre i tempi morti
- Un giunto limitatore di coppia posto nel grembiale protegge gli elementi meccanici responsabili degli avanzamenti da danni e guasti
- Interruttore manuale centrale per gli avanzamenti e per la selezione dei passi di filettatura
- La trasmissione per l'avanzamento offre un'ampia gamma di passi di filettatura diametrale, in pollici, modulare e metrica
- Carrello e slitta superiore studiati per operazioni d'asportazione pesante
- Maggiore precisione di lavorazione
- Possibilità minima di errore
- Maggiore produttività
- Notevole risparmio di tempo
- Per maggiore produttività
- Display facile da leggere
- Funzioni operative specifiche per l'operatore
- Tastiera ergonomica
- Risoluzione 0,01 / 0,005 mm
- Valori coordinate predefiniti
- La posizione dell'asse è mantenuta quando il display è spento
- Calcolo di profili circolari di foratura
- Funzione per il calcolo di tasche
- Custodia per 10 utensili
- Commutazione raggio / diametro
- Conversione mm/pollici
- Struttura robusta e funzionamento con manutenzione minima
- Per i torni si ha una visualizzazione differenziale/cumulativa della posizione della slitta superiore (Z0) e di quella del bancale (Z1)

DOTAZIONE STANDARD

Indicatore di posizione su 3 assi
 Mandrino non autocentrante a 4 griffe Ø 1000 mm
 Torretta a 4 posizioni
 Lunetta fissa 50-470 mm
 Lunetta mobile 30-120 mm
 Ponte di centraggio fisse
 Bussola di riduzione
 Protezione autocentrante
 Protezione carrello
 Circuito di raffreddamento
 Viti per le fondazioni
 Lampada
 Attrezzi di servizio
 Manuale d'uso

DOTAZIONE OPZIONALE

- Contropunta motorizzata, Cod. Art. : 251161
- Mandrino a 3 griffe da 500 mm, Cod. Art. : 251162
- Lunetta 300 - 720 mm, Cod. Art. : 251160



COD. ART. : 301515

La serie di torni DL S è leggermente più piccola della DL E Heavy, ma anch'essa è progettata per la tornitura di pezzi di grande diametro e lunghezza. È la soluzione per la lavorazione convenzionale di pezzi fino a 5.000 mm di lunghezza e oltre 720 mm di diametro. Il bancale particolarmente largo e fortemente nervato accoglie i pesi elevati dei pezzi. La riduzione multidisco dà all'utente il controllo sulla dinamica di avviamento del mandrino e la traslazione rapida nel supporto è particolarmente efficace su bancali di grande lunghezza.

- distanza tra le punte sino a 5000 mm
- foro mandrino 100 mm
- motore potente
- 4 livelli di velocità mandrino
- avanzamento rapido sugli assi X e Z
- indicatore di posizione su 3 assi completamente montato

SPECIFICHE TECNICHE

AREA UTILE DI LAVORO

Lunghezza del pezzo (max.)	3000 mm
Ø max di tornitura sul bancale	1000 mm
Diametro max. di tornitura sul carrello	720 mm
Diametro max. di tornitura sul ponte	1350 mm
Peso max. del pezzo	4000 kg
Lunghezza ponte	470 mm
Ampiezza bancale	600 mm

CORSA

Corsa asse X	520 mm
Corsa asse Z	2700 mm
Corsa asse Z1	250 mm
Orientabilità slitta superiore	90°

MANDRINO PRINCIPALE

Velocità mandrino	5 1/min - 630 1/min
Foro mandrino	100 mm
Attacco mandrino	A2-11

AVANZAMENTO RAPIDO

Avanzamento rapido asse X	1800 mm/min
Avanzamento rapido asse Z	3640 mm/min

AVANZAMENTO

Velocità d'avanzamento asse X	0.04 mm/min - 4.8 mm/min
Velocità d'avanzamento asse Z	0.08 mm/min - 9.6 mm/min
Velocità d'avanzamento asse Z1	0.02 mm/min - 2.4 mm/min

PORTAUTENSILI

Dimensioni codolo	32 mm x 32 mm
-------------------	---------------

FILETTATURA

Filettatura metrica	(53) 1-120 mm
Filettatura in pollici	(49) 30 - 1/4
Filettatura diametrale	(56) 60-0,5 DP
Filettatura modulare	(54) 0,5 - 60 mm

CONTROPUNTA

Diametro canotto contropunta	120 mm
Cono contropunta	6 cm
Corsa canotto contropunta	250 mm

POTENZA AZIONAMENTO

Potenza motore azionamento principale	22 kW
Potenza motore pompa refrigerante	0.15 kW
Potenza motore avanzamento	1.1 kW
Assorbimento totale	23 kVA

DIMENSIONI E PESO

Dimensioni (lungo x larghezza x altezza)	5.15 m x 1.5 m x 1.6 m
Peso	6800 kg



DETTAGLI PRODOTTO

- Bancale macchina particolarmente ampio, pesante e dotato di nervature profonde, costituito da una rigida struttura monoblocco
- Guide prismatiche temprate ad induzione e rettificate garantiscono una precisione durevole nel tempo ed un'usura minima
- Robusta testa portamandrino, con mandrino d'altissima precisione e dotato di cuscinetti a rulli conici, e foro da 100 mm - una straordinaria stabilità sotto carico che risulta particolarmente convincente
- Straordinaria silenziosità anche alle massime velocità
- Controllo avanzamento assi X e Z tramite joystick montato direttamente sul carrello
- Trasmissione manuale a 4 stadi ed una tecnologia di controllo a frequenza di alta qualità combinata con un potente motore per il mandrino principale, consentono una regolazione precisa del numero di giri e una coppia elevata per lavorazioni pesanti
- Gli avanzamenti rapidi degli assi X e Z consentono di posizionare velocemente il carrello e ridurre i tempi morti
- Un giunto limitatore di coppia posto nel grembiale protegge gli elementi meccanici responsabili degli avanzamenti da danni e guasti
- Interruttore manuale centrale per gli avanzamenti e per la selezione dei passi di filettatura
- La trasmissione per l'avanzamento offre un'ampia gamma di passi di filettatura diametrale, in pollici, modulare e metrica
- Carrello e slitta superiore studiati per operazioni d'asportazione pesante
- Maggiore precisione di lavorazione
- Possibilità minima di errore
- Maggiore produttività
- Notevole risparmio di tempo
- Per maggiore produttività
- Display facile da leggere
- Funzioni operative specifiche per l'operatore
- Tastiera ergonomica
- Risoluzione 0,01 / 0,005 mm
- Valori coordinate predefiniti
- La posizione dell'asse è mantenuta quando il display è spento
- Calcolo di profili circolari di foratura
- Funzione per il calcolo di tasche
- Custodia per 10 utensili
- Commutazione raggio / diametro
- Conversione mm/pollici
- Struttura robusta e funzionamento con manutenzione minima
- Per i torni si ha una visualizzazione differenziale/cumulativa della posizione della slitta superiore (Z0) e di quella del bancale (Z1)

DOTAZIONE STANDARD

Indicatore di posizione su 3 assi
 Mandrino non autocentrante a 4 griffe Ø 1000 mm
 Torretta a 4 posizioni
 Lunetta fissa 50-470 mm
 Lunetta mobile 30-120 mm
 Ponte di centraggio fisse
 Bussola di riduzione
 Protezione autocentrante
 Protezione carrello
 Circuito di raffreddamento
 Viti per le fondazioni
 Lampada
 Attrezzi di servizio
 Manuale d'uso

DOTAZIONE OPZIONALE

- Lunetta 300 - 720 mm, Cod. Art. : 251160
- Contropunta motorizzata, Cod. Art. : 251161
- Mandrino a 3 griffe da 500 mm, Cod. Art. : 251162



COD. ART. : 301516

La serie di torni DL S è leggermente più piccola della DL E Heavy, ma anch'essa è progettata per la tornitura di pezzi di grande diametro e lunghezza. È la soluzione per la lavorazione convenzionale di pezzi fino a 5.000 mm di lunghezza e oltre 720 mm di diametro. Il bancale particolarmente largo e fortemente nervato accoglie i pesi elevati dei pezzi. La riduzione multidisco dà all'utente il controllo il controllo sulla dinamica di avviamento del mandrino e la traslazione rapida nel supporto è particolarmente efficace su bancali di grande lunghezza.

- distanza tra le punte sino a 5000 mm
- foro mandrino 100 mm
- motore potente
- 4 livelli di velocità mandrino
- avanzamento rapido sugli assi X e Z
- indicatore di posizione su 3 assi completamente montato

SPECIFICHE TECNICHE

AREA UTILE DI LAVORO

Lunghezza del pezzo (max.)	4000 mm
Ø max di tornitura sul bancale	1000 mm
Diametro max. di tornitura sul carrello	720 mm
Diametro max. di tornitura sul ponte	1350 mm
Peso max. del pezzo	4000 kg
Lunghezza ponte	470 mm
Ampiezza bancale	600 mm

CORSA

Corsa asse X	520 mm
Corsa asse Z	3700 mm
Corsa asse Z1	250 mm
Orientabilità slitta superiore	90°

MANDRINO PRINCIPALE

Velocità mandrino	5 1/min - 630 1/min
Foro mandrino	100 mm
Attacco mandrino	A2-11

AVANZAMENTO RAPIDO

Avanzamento rapido asse X	1800 mm/min
Avanzamento rapido asse Z	3640 mm/min

AVANZAMENTO

Velocità d'avanzamento asse X	0.04 mm/min - 4.8 mm/min
Velocità d'avanzamento asse Z	0.08 mm/min - 9.6 mm/min
Velocità d'avanzamento asse Z1	0.02 mm/min - 2.4 mm/min

PORTAUTENSILI

Dimensioni codolo	32 mm x 32 mm
-------------------	---------------

FILETTATURA

Filettatura metrica	(53) 1-120 mm
Filettatura in pollici	(49) 30 - 1/4
Filettatura diametrale	(56) 60-0,5 DP
Filettatura modulare	(54) 0,5 - 60 mm

CONTROPUNTA

Diametro canotto contropunta	120 mm
Cono contropunta	6 cm
Corsa canotto contropunta	250 mm

POTENZA AZIONAMENTO

Potenza motore azionamento principale	22 kW
Potenza motore pompa refrigerante	0.15 kW
Potenza motore avanzamento	1.1 kW
Assorbimento totale	23 kVA

DIMENSIONI E PESO

Dimensioni (lungo x larghezza x altezza)	6.15 m x 1.5 m x 1.6 m
Peso	8400 kg



DETTAGLI PRODOTTO

- Bancale macchina particolarmente ampio, pesante e dotato di nervature profonde, costituito da una rigida struttura monoblocco
- Guide prismatiche temprate ad induzione e rettificate garantiscono una precisione durevole nel tempo ed un'usura minima
- Robusta testa portamandrino, con mandrino d'altissima precisione e dotato di cuscinetti a rulli conici, e foro da 100 mm - una straordinaria stabilità sotto carico che risulta particolarmente convincente
- Straordinaria silenziosità anche alle massime velocità
- Controllo avanzamento assi X e Z tramite joystick montato direttamente sul carrello
- Trasmissione manuale a 4 stadi ed una tecnologia di controllo a frequenza di alta qualità combinata con un potente motore per il mandrino principale, consentono una regolazione precisa del numero di giri e una coppia elevata per lavorazioni pesanti
- Gli avanzamenti rapidi degli assi X e Z consentono di posizionare velocemente il carrello e ridurre i tempi morti
- Un giunto limitatore di coppia posto nel grembiale protegge gli elementi meccanici responsabili degli avanzamenti da danni e guasti
- Interruttore manuale centrale per gli avanzamenti e per la selezione dei passi di filettatura
- La trasmissione per l'avanzamento offre un'ampia gamma di passi di filettatura diametrale, in pollici, modulare e metrica
- Carrello e slitta superiore studiati per operazioni d'asportazione pesante
- Maggiore precisione di lavorazione
- Possibilità minima di errore
- Maggiore produttività
- Notevole risparmio di tempo
- Per maggiore produttività
- Display facile da leggere
- Funzioni operative specifiche per l'operatore
- Tastiera ergonomica
- Risoluzione 0,01 / 0,005 mm
- Valori coordinate predefiniti
- La posizione dell'asse è mantenuta quando il display è spento
- Calcolo di profili circolari di foratura
- Funzione per il calcolo di tasche
- Custodia per 10 utensili
- Commutazione raggio / diametro
- Conversione mm/pollici
- Struttura robusta e funzionamento con manutenzione minima
- Per i torni si ha una visualizzazione differenziale/cumulativa della posizione della slitta superiore (Z0) e di quella del bancale (Z1)

DOTAZIONE STANDARD

Indicatore di posizione su 3 assi
 Mandrino non autocentrante a 4 griffe Ø 1000 mm
 Torretta a 4 posizioni
 Lunetta fissa 50-470 mm
 Lunetta mobile 30-120 mm
 Ponte di centraggio fisse
 Bussola di riduzione
 Protezione autocentrante
 Protezione carrello
 Circuito di raffreddamento
 Viti per le fondazioni
 Lampada
 Attrezzi di servizio
 Manuale d'uso

DOTAZIONE OPZIONALE

- Lunetta 300 - 720 mm, Cod. Art. : 251160
- Contropunta motorizzata, Cod. Art. : 251161
- Mandrino a 3 griffe da 500 mm, Cod. Art. : 251162



COD. ART. : 301517

La serie di torni DL S è leggermente più piccola della DL E Heavy, ma anch'essa è progettata per la tornitura di pezzi di grande diametro e lunghezza. È la soluzione per la lavorazione convenzionale di pezzi fino a 5.000 mm di lunghezza e oltre 720 mm di diametro. Il bancale particolarmente largo e fortemente nervato accoglie i pesi elevati dei pezzi. La riduzione multidisco dà all'utente il controllo sulla dinamica di avviamento del mandrino e la traslazione rapida nel supporto è particolarmente efficace su bancali di grande lunghezza.

- distanza tra le punte sino a 5000 mm
- foro mandrino 100 mm
- motore potente
- 4 livelli di velocità mandrino
- avanzamento rapido sugli assi X e Z
- indicatore di posizione su 3 assi completamente montato

SPECIFICHE TECNICHE

AREA UTILE DI LAVORO

Lunghezza del pezzo (max.)	5000 mm
Ø max di tornitura sul bancale	1000 mm
Diametro max. di tornitura sul carrello	720 mm
Diametro max. di tornitura sul ponte	1350 mm
Peso max. del pezzo	4000 kg
Lunghezza ponte	470 mm
Ampiezza bancale	600 mm

CORSA

Corsa asse X	520 mm
Corsa asse Z	4700 mm
Corsa asse Z1	250 mm
Orientabilità slitta superiore	90°

MANDRINO PRINCIPALE

Velocità mandrino	5 1/min - 630 1/min
Foro mandrino	100 mm
Attacco mandrino	A2-11

AVANZAMENTO RAPIDO

Avanzamento rapido asse X	1800 mm/min
Avanzamento rapido asse Z	3640 mm/min

AVANZAMENTO

Velocità d'avanzamento asse X	0.04 mm/min - 4.8 mm/min
Velocità d'avanzamento asse Z	0.08 mm/min - 9.6 mm/min
Velocità d'avanzamento asse Z1	0.02 mm/min - 2.4 mm/min

PORTAUTENSILI

Dimensioni codolo	32 mm x 32 mm
-------------------	---------------

FILETTATURA

Filettatura metrica	(53) 1-120 mm
Filettatura in pollici	(49) 30 - 1/4
Filettatura diametrale	(56) 60-0,5 DP
Filettatura modulare	(54) 0,5 - 60 mm

CONTROPUNTA

Diametro canotto contropunta	120 mm
Cono contropunta	6 cm
Corsa canotto contropunta	250 mm

POTENZA AZIONAMENTO

Potenza motore azionamento principale	22 kW
Potenza motore pompa refrigerante	0.15 kW
Potenza motore avanzamento	1.1 kW
Assorbimento totale	23 kVA

DIMENSIONI E PESO

Dimensioni (lungo x larghezza x altezza)	7.15 m x 1.5 m x 1.6 m
Peso	9500 kg



DETTAGLI PRODOTTO

- Bancale macchina particolarmente ampio, pesante e dotato di nervature profonde, costituito da una rigida struttura monoblocco
- Guide prismatiche temprate ad induzione e rettificate garantiscono una precisione durevole nel tempo ed un'usura minima
- Robusta testa portamandrino, con mandrino d'altissima precisione e dotato di cuscinetti a rulli conici, e foro da 100 mm - una straordinaria stabilità sotto carico che risulta particolarmente convincente
- Straordinaria silenziosità anche alle massime velocità
- Controllo avanzamento assi X e Z tramite joystick montato direttamente sul carrello
- Trasmissione manuale a 4 stadi ed una tecnologia di controllo a frequenza di alta qualità combinata con un potente motore per il mandrino principale, consentono una regolazione precisa del numero di giri e una coppia elevata per lavorazioni pesanti
- Gli avanzamenti rapidi degli assi X e Z consentono di posizionare velocemente il carrello e ridurre i tempi morti
- Un giunto limitatore di coppia posto nel grembiale protegge gli elementi meccanici responsabili degli avanzamenti da danni e guasti
- Interruttore manuale centrale per gli avanzamenti e per la selezione dei passi di filettatura
- La trasmissione per l'avanzamento offre un'ampia gamma di passi di filettatura diametrale, in pollici, modulare e metrica
- Carrello e slitta superiore studiati per operazioni d'asportazione pesante
- Maggiore precisione di lavorazione
- Possibilità minima di errore
- Maggiore produttività
- Notevole risparmio di tempo
- Per maggiore produttività
- Display facile da leggere
- Funzioni operative specifiche per l'operatore
- Tastiera ergonomica
- Risoluzione 0,01 / 0,005 mm
- Valori coordinate predefiniti
- La posizione dell'asse è mantenuta quando il display è spento
- Calcolo di profili circolari di foratura
- Funzione per il calcolo di tasche
- Custodia per 10 utensili
- Commutazione raggio / diametro
- Conversione mm/pollici
- Struttura robusta e funzionamento con manutenzione minima
- Per i torni si ha una visualizzazione differenziale/cumulativa della posizione della slitta superiore (Z0) e di quella del bancale (Z1)

DOTAZIONE STANDARD

Indicatore di posizione su 3 assi
 Mandrino non autocentrante a 4 griffe Ø 1000 mm
 Torretta a 4 posizioni
 Lunetta fissa 50-470 mm
 Lunetta mobile 30-120 mm
 Ponte di centraggio fisse
 Bussola di riduzione
 Protezione autocentrante
 Protezione carrello
 Circuito di raffreddamento
 Viti per le fondazioni
 Lampada
 Attrezzi di servizio
 Manuale d'uso

DOTAZIONE OPZIONALE

- Lunetta 300 - 720 mm, Cod. Art. : 251160
- Contropunta motorizzata, Cod. Art. : 251161
- Mandrino a 3 griffe da 500 mm, Cod. Art. : 251162